

VERANSTALTUNGSPROGRAMM
SAISON
2024-2025

Ski-Gilde in der Sport- und Sängergemeinschaft 1889 e.V.
Mitglied im DSV und LSB

www.ski-gilde.de

VORSTAND

1. Vorsitzender Heinz Dieter Metz, Schömbstraße 23, 63322 Rödermark,
Tel. 06074 / 62670, Fax 62673
e-mail heinz-d.metz@ski-gilde.de
2. Vorsitzender Gerhard Schreiber, Niddastraße 21, 63329 Egelsbach,
Tel. + Fax 06103 / 49277
e-mail gerhard.schreiber@ski-gilde.de
- Schriftführerin Hannelore Tischer, Wiesgässchen, 63225 Langen,
Tel. 06103 / 26263
e-mail
- Kassenwartin Bettina Wolf, Schleifweg 11, 63225 Langen
Tel. 06103-201872
e-mail Bettina.Wolf@ski-gilde.de
- Sportwart Bruno Ehrenhöfer, Schafhofstraße 12, 63329 Egelsbach
Tel. 06103-43129
e-mail Bruno.Ehrenhöfer@ski-gilde.de



Aktivitäten Winter 2024/2025

Fr 8. Nov. 2024 Gansessen im Clublokal

Um 19:00 Uhr im Clublokal der SSG

~~Sa 6. Jan. – Sa 13. Jan 2025~~ ~~Fam.-Edition~~ **-Fahrt ist bereits ausgebucht**

Die Trainingsfahrt geht dieses Jahr nach Obertauern Österreich

Sa 8. Feb. – Sa 15. Feb 2025 Ski-to-Tal Trainingsfahrt

30. Trainingsfahrt geht dieses Jahr nach Partenen ins Skigebiet Silvretta Montafon

Wintertraining

von Mitte September bis zu den Osterferien

Erwachsene/Jugend **mittwochs** um 20.00 Uhr in der Turnhalle der Erich-Kästner-Schule

„Damen Fit für den Berg“ **dienstags** um 17:45 Sporthalle Nord, Gymnastikraum 1. Stock

Aktivitäten Sommer 2025

Fr xx. April 2025 Mitglieder-Jahreshauptversammlung

In diesem Jahr finden keine Vorstandswahlen statt.

Genaues Datum Anfang des Jahres auf unserer homepage

Fr 20. Juni 2025 Ski-Gilde goes Fisch Rath

Beim Ebbelwoifest treffen wir uns Freitagsabends bei Fisch-Rath in der Wassergasse im Hof. Dort steht für uns ein Stammtisch bereit.

Bitte zu den einzelnen Veranstaltungen auch die Berichterstattung in der regionalen Presse (Langener Zeitung und Dreieich-Spiegel) beachten, sowie den Ski-Gilde Schaukasten in der Bahnstraße (neben Kiosk Suzana Martinec).

Homepage:

www.Ski-Gilde.de



Ausschreibungen

Saison-Eröffnungs-Gänseessen.

Am Freitag den 8.11.2024 um 19:00 Uhr findet unser
traditionelles Gänseessen im Clublokal der SSG statt.

Wer keine Gans möchte, kann natürlich auch a la Card essen.

Damit wir wissen, wie viel Gänse wir fangen müssen, bitten
wir bis spätestens am 4.11. um eine Anmeldung bei einem Vorstandsmitglied, oder
über

info ski-gilde.de

Wie immer, sind auch Nichtmitglieder herzlich willkommen.





„Fit für den Berg!“

Locker Skifahren

Hallo Mädels

Habt Ihr Lust Euch wöchentlich wieder fit zu machen?

Leichtes Work-out um Eure Muskeln wieder zu aktivieren?

Dehnübungen,
Mobilitätsübungen,
Kräftigung der Muskulatur.

Warum?

Spaß an sportlicher Betätigung,
dem Alltagsstress entfliehen,
weg von der Couch

1 Stunde lockeres Training nur unter Mädels.
Wir starten mit Euch in zweite Saison „Fit für den Berg“

immer **dienstags, 17.30 bis 18.30 Uhr**

Sporthalle Nord, Gymnastikraum 1. Stock.
Bitte bringt Eure Gymnastikmatte mit



Trainingsfahrt für Kinder, Jugend und Familien Jugendhotel Markushof Wagrain, Österreich Samstag, 04.01. bis Samstag, 11.01.2025

Ausgebucht

„Urcooler Urlaub“ und ein Reiseziel für die ganze Familie, aber auch für Kinder- und Jugendliche ab 10 Jahren ohne Begleitung der Eltern.

Mit Ski amadé liegt uns eines der abwechslungsreichsten Wintersportgebiete Europas zu Füßen: 760 Kilometer Pistenpaß, 356 bestens präparierte Pisten und 270 komfortable Lifte – mit nur einem Skipass. Das sind so klangvolle und bekannte Namen wie Flachau, Wagrain, St. Johann; Zauchensee mit seiner FIS-Abfahrt und viele mehr. Schaut es euch selber an unter www.skiamade.com Für den besseren Überblick gibt es die kostenlose APP „Ski amadé Guide“ zu den urigsten Hütten. Auf den Pisten ist das kostenlose WLAN bereits fast flächendeckend verfügbar.

Auch für die „Nordischen“ gibt es hier gute Möglichkeiten, z. B. die 50 km-Tauernloipe, welche die Orte Radstadt, Altenmarkt, Flachau Wagrain und Eben verbindet. Die Organisation der Anfahrten zu den Loipen z. B. mit dem Skibus würde durch die Teilnehmer selbst erfolgen. Der Preis für den Skipass wird aus dem Gesamtpreis herausgerechnet. Bitte bei Anmeldung angeben.

Wir haben ein Hotel ausgewählt, das uns bessere Möglichkeiten der Zimmeraufteilung bietet. Wir wohnen im Jugendhotel Markushof in Wagrain www.markushof.com. Direkt vor der Haustür befindet sich der Übungslift „Egg“ mit direkter Anbindung an die Gondelbahn „Flying Mozart“ und der Zugang zum gesamten Skigebiet. Bei guten Schneebedingungen ist die Abfahrt bis vor das Haus möglich.

Informationen Zimmer:

- Zweibettzimmer mit Dusche und WC
- Mehrbettzimmer mit Dusche und WC
- Appartements für Familien

Sport- und Freizeitangebot Indoor:

• Hobbyräume mit Tischtennis, Tischfußball, Airhockey und vieles mehr. Weiterhin Sauna und Solarium. Die Wasserwelt amadé befindet sich 8 Gehminuten entfernt und ist für die Gäste vom Markushof kostenlos

Die Verpflegung:

- Frühstücksbuffet
- Halbpension mit zwei- bzw. dreigängigem Menü
- Salatbuffet oder Gemüse
- Vegetarische oder schweinefleischlose Verpflegung gegen Voranmeldung
- Verschiedene alkoholfreie Getränke, Obstbuffet, Kaffee und Tee zu den Essenszeiten Preise pro Person Appartements und Doppelzimmern:

- Kinder bis 2 Jahre 190 EUR
- Kinder 3 bis 6 Jahre 630 EUR
- Kinder 7 bis 8 Jahre 734 EUR
- Kinder 9 bis 11 Jahre 892 EUR
- Jugend 12 bis 15 Jahre 948 EUR
- Jugend 16 bis 18 Jahre 1.062 EUR
- Erwachsene 1.160 EUR Preise pro Person in Mehrbettzimmern:

Aufschlag Teilnehmer ohne Verein (wird bei Vereinseintritt verrechnet): 50 EUR Mitglieder der Partnervereine Skigilde Langen, Skiclub Rodgau, Skiclub Taunus, Skiclub Neu Isenburg bezahlen keinen Aufschlag.

Leistung:

- An- und Abreise im modernen Reisebus.
- Täglich An- und Abfahrt ins Skigebiet.
- 7 Tage HP mit Frühstück und Abendmenü.
 - 6 Tage Skipass Ski amadé Trainingskurse Ski- und Snowboard: Betreuung gibt es in Kleingruppen (ca. 8 Personen) durch unsere Betreuer (geprüfte ÜbungsleiterInnen und TrainerInnen). - und werden nach Fahrkönnen (s. Trainingskurse Ski- und Snowboard) und soweit möglich dem Alter entsprechend zusammengestellt. Wenn aufgrund von Kräftermangel oder Krankheit Kinder nicht mehr Skifahren können, werden die Eltern der Kinder in die Betreuung eingebunden.

Bei entsprechenden Voraussetzungen gibt es Einführungen ins Variantenfahren in Pistennähe. Dazu gehört auch der Umgang mit der Sicherheitsausrüstung, die der Skiclub zur Verfügung stellt. Auch hierzu ist die schriftliche Genehmigung der Eltern Voraussetzung.

Für alle Kursteilnehmer gilt Helmpflicht. Den Erwachsenen empfehlen wir als gutes Vorbild ebenfalls „Nicht oben ohne“. Für Sprünge im Park ist die Genehmigung der Eltern Voraussetzung. Weiterhin ist ein Rückenprotector vorgeschrieben.

Die Ski- und Snowboardausrüstung muss technisch in Ordnung sein. Es kann natürlich auch auf eigene Kosten Material vor Ort ausgeliehen werden. Der Verleih wird vor Ort organisiert

Weiterhin sind funktionelle Bekleidung, Skibrille, Sonnenbrille, Mütze, Handschuhe (auch Ersatz), festes Schuhwerk zum Wandern usw. mitzubringen. Sonnencreme mit Lichtschutzfaktor 30 oder mehr ist unbedingt notwendig.

Programm:

Gruppenkurse bei uns sind allein schon großartig, aber auch das sonstige Programm hat es in sich.

Das Taschengeld, möglichst in kleinen Scheinen (pro Tag ca. 20,00 bis 25,00 EUR), kann bei der Reiseleitung in einem Briefumschlag abgegeben werden. Abends wird das Taschengeld für den nächsten Tag ausgezahlt. Das Mittagessen und die Getränke in den Skihütten müssen vor Ort selbst gezahlt werden.

Anreise: Samstag 04.01.2025
6.00 Uhr Vereinsheim Skiclub Kelkheim
(Parkplatz: Am Schwimmbad Lorsbacher Straße)
7.00 Uhr Hallenbad Langen (Parkplatz: Südliche Ringstraße)

Rückreise: Samstag 11.01.2025, 8.30 Uhr

Anmeldung: Die schriftliche (per Post oder E-Mail) Anmeldung erfolgt bei der Reiseleitung. Anmeldungen sind nur mit Eingang der Anzahlung von 100,-- EUR (Teilnehmer ohne Verein 150,-- EUR) gültig. Bitte eine Kopie des Überweisungsträgers der Anmeldung hinzufügen. Die Restzahlung erfolgt bis spätestens sechs Wochen vor Reiseantritt. Kinder- und Jugendliche SCK-Mitglieder bis 16 Jahre erhalten einen Vereinszuschuss von 20,-- EUR. Bitte nicht vom Reisepreis abziehen. Der Zuschuss wird separat vom Kassenswart des Vereins angewiesen. Bei Neueintritten erfolgt die Gewährung des Zuschusses ab dem zweiten Jahr der Mitgliedschaft.

Reiseleitung:

Skiclub Kelkheim, Dominik Hahn, Gustav-Adolf-Str. 4, 65779 Kelkheim,
E-Mail: dominik.hahn@skiclub-kelkheim.de,
Telefon: 0160-97991653



SKI to TAL 2025

Skifreizeit des Skiclub Kelkheim und Langen

32. Trainingsfahrt nach Kaltenbach im Zillertal / Österreich **Samstag, 08.02.2025 bis Samstag, 15.02.2025**

Nach zwei gelungenen Skifreizeiten im Montafon steht für 2025 das Zillertal in Österreich als neues Reiseziel für die Skifreizeit unter dem Motto „Ski to Tal“ auf dem Plan.

Das Großraum-Skigebiet umfasst insgesamt 544 Pistenkilometer und 180 Liftanlagen.

Die bekanntesten Gebiete sind hierbei Hochzillertal- Hochfügen- Spieljoch und Penken, sowie die Gerlos Arena. Es steht demzufolge ein reichhaltiges Betätigungsfeld zur Verfügung. Der im Skipass enthaltene Skibus hält direkt am Hotel und bringt uns in knapp 10 Minuten zur Talstation der Liftanlagen.

Unser Hotel, das Hotel Wiesenhof, ist ein kleines aber feines Haus, ruhig gelegen am Ortsrand von Kaltenbach und bietet uns mit 19 Doppelzimmer (auf Wunsch gegen Aufpreis auch als Einzelzimmer), einem Wellnessbereich mit Finnischer- und Dampfsauna, sowie Infrarotkabine alles was wir brauchen. Bademäntel werden auf Wunsch kostenfrei zur Verfügung gestellt. Ein leckeres Frühstücksbuffet und am Abend ein Drei-Gänge-Menü mit einer Auswahl zwischen vegetarischem und regionalem Essen runden das Angebot ab.

Der Einstieg in die Langlaufloipe ist bei entsprechender Schneelage direkt am Hotel, alternativ gibt es höher (schneesicher) gelegene Loipen in Hochfügen und Gerlos. Winterwanderwege sind in großer Zahl vorhanden und auch für Tourenger/innen ist das Gelände gut geeignet. Ein Rahmenprogramm, wie eine Rodelpartie, Eisstockschießen, Tanzabend o.ä. ist in Planung. Entsprechendes „outfit“ sollte dafür im Koffer sein. Wünsche und Vorschläge dazu sind gerne willkommen.

Wir haben aufgrund der uns vorliegenden Preiskalkulationen einen vorläufigen Reisepreis ermittelt, der von Selbstfahrern/Fahrgemeinschaften ausgeht.

Preis pro Person im Doppelzimmer / Selbstfahrer 1100.- €

Im Preis enthalten sind

- Doppelzimmer mit Halbpension
- Frühstücksbuffet und 3-Gang Wahlmenü
- Benutzung des Wellnessbereiches (Bademantel incl.)
- 6 Tage Zillertal Skipass
- Betreuung durch ausgebildete Übungsleiter der Skiclubs Langen und Kelkheim
- Rahmenprogramm nach vorhandenen Möglichkeiten

Aufschlag für Teilnehmer ohne Vereinszugehörigkeit (wird beim Vereinseintritt verrechnet)
50.- Euro

Der 6-Tage Skipass ist gültig für die Skigebiete der gesamten Zillertal Arena. Es ist auch ein Wahlabo (z.B. 4 in 6 Tage) möglich.

Materialverleih kann organisiert werden, bitte auf der Anmeldung ankreuzen.

Trainingskurse Ski: Die Skibetreuung/Trainingskurse finden jeweils am Vormittag statt. Die Nachmittage sind zur freien Verfügung und können sowohl individuell als auch in den Gruppen genutzt werden. Gemeinsame Treffpunkte/Hütten o.ä. sind ausreichend vorhanden. Die Gruppen werden vor Ort zusammengestellt und orientieren sich, wie bisher, am Fahrkönnen der Teilnehmer. Veränderungen sind im Laufe der Woche möglich.
Das Skigebiet eignet sich auch gut für Tourenger/-innen, die allerdings ihre eigene Ausrüstung (insbesondere das Sicherheitsequipment) mitbringen müssen.

Anmeldung: Die Schriftliche Anmeldung erfolgt bei der Reiseleitung. Anmeldungen sind nur mit Eingang der Anzahlung von 200.- € (Teilnehmer ohne Verein 250.- Euro) gültig. Die Restzahlung muss bis zum 01.12.2024 eingegangen sein, da nur bis zwei Monate vor Reiseantritt eine kostenlose Stornierung möglich ist.
Bitte eine Kopie des Überweisungsträgers der Anmeldung hinzufügen. Barzahlung der Restsumme vor Ort bitte nur in begründeten Ausnahmefällen.

Bankverbindung :

Kontoinhaber Skiclub Kelkheim
IBAN DE 66501900004302001419
SWIFT-BIC FFVBDEFF
Volksbank in Kelkheim
Sichwort: SKI to TAL. 2025
Reiseleitung: Helmut Loos, Königsberger Straße 19, 65779 Kelkheim/Ts
mail: he-lo.kelkheim@gmx.de Tel: 06195-65920 oder 01575-9472302

Ganz wichtig:

Die Anmeldung mit der Anzahlung sollte schnellstmöglich erfolgen, da das Hotel nur über die angegebene Zimmerzahl verfügt – wer zuerst kommt !!

Anmeldung SKI to TAL 2025 Zillertal-Hochfügen vom 08.02. bis 15.02.2025

Name / Vorname

Geburtsdatum BPA oder Pass-Nr.....

Strasse

Wohnort

Telefon/Handy

e-mail.

(bitte deutlich schreiben, weitere Bearbeitung erfolgt per mail)
Vereinsmitglied bei.

Zimmerbelegung gewünscht mit

Gewünschter Trainingskurs/Gruppe

- Ich möchte Leihmaterial buchen
- Ski + Stöcke Schuhe Helm
- Snowboard Snowboardschuhe

Trainingskurse Ski alpin

Die Farbe steht für das technische Können. Die Geschwindigkeit (langsam, schnell, rasant) wird jeweils der Gruppe zugeordnet.

Voraussetzungen/ Fahrkönnen

Gelände

Ziel

Abstufung Pisten:
Blaue Piste: Nicht mehr als 25 %
Rote Piste: Bis 40 %
Schwarze Piste: Über 40 %
Längs- und Quergefälle

	Grün Einsteiger	Blau Fortgeschrittener	Rot Köner	Schwarz Experten
Voraussetzungen/ Fahrkönnen	Vom ersten Bewegen zum Kurven fahren	Kurven fahren	Rhythmisches Kurven fahren	Sicheres, ausgereiftes Kurvenfahren bei unterschiedlichen Anforderungen, Gelände und Risikomanagement
Gelände	Flache Pisten	Mittelsteile Pisten	Mittelsteile bis steile Pisten	Steile Pisten und Gelände
Ziel	Sicheres Gleiten und Bremsen	Sicheres Abfahren, sichere Nutzung von Lifтанlagen, sicheres Pistenverhalten (FIS-Regeln)	Sicheres, paralleles und rhythmisches Kurvenfahren, sicheres Pistenverhalten (FIS-Regeln)	Souverän, schnell und sportlich alle Pisten carven, Buckel, Tiefschnee, Gelände bewältigen



Reisebedingungen

1. Anmeldung, Bestätigung

Mit der schriftlichen Anmeldung für eine Reise bietet der Reiseinteressent uns den Abschluss eines Reisevertrages schriftlich an. Der Reisevertrag wird für uns verbindlich, wenn wir dem Reiseinteressenten die Buchung und den Preis der Reise schriftlich bestätigen. Die Anmeldebestätigung erhält der Reiseinteressent in der Regel bei Vertragsabschluss, ansonsten unverzüglich nach der Anmeldung.

2. Bezahlung

Bei Vertragsabschluss wird gegen Aushändigung der Reisebestätigung eine Anzahlung in Höhe von € 50,00 fällig. Der Rest des Reisepreises ist bis zum Antritt der Reise zu leisten. Die Bezahlung erfolgt entweder in Bar oder per Überweisung auf das in der jeweiligen Ausschreibung angegebene Konto.

3. Leistung, Preise

Der Umfang der vertraglichen Leistungen ergibt sich aus den Leistungsbeschreibungen. Wir können jederzeit eine Änderung der Leistungsbeschreibungen vornehmen, über die der Reisende informiert wird.

4. Skiläuferische Betreuung

Ob bei den jeweiligen Reisen eine skiläuferische Betreuung stattfindet ist der Leistungsbeschreibung zu entnehmen. Die Fahrtenleiter oder die Übungsleiter sind ehrenamtlich tätig und haben u. a. die Aufgabe, entsprechend ihrer Ausbildung die skiläuferische Betreuung der Teilnehmer zu übernehmen. Keine Verantwortung kann übernommen werden, wenn sich Teilnehmer aus der Gruppe entfernen oder den Anweisungen nicht Folge leisten. Teilnehmer an Jugendskifreizeiten müssen bereit sein, sich in die Gemeinschaft der Gruppen einzufügen und die erforderliche Reise- und Hausordnung einzuhalten. Die Fahrtenleiter haben das Recht, Teilnehmer bei mehrfachem oder schwerwiegendem undiszipliniertem Verhalten nach Hause zu schicken. Für die Kosten hierfür haftet der Verursacher, bzw. die Erziehungsberechtigten, ebenso für Schäden, die in der Unterkunft, während der Fahrt, oder am Aufenthaltsort verursacht werden. Für seine Sportausrüstung und deren Sicherheit ist der Reiseteilnehmer selbst verantwortlich.

5. Rücktritt durch den Reisenden, Stornogebühr

Vor Reisebeginn kann der Reisende jederzeit vom Vertrag zurücktreten. Maßgeblich ist der Zugang der Rücktrittserklärung bei uns. Bei einem Rücktritt des Reisenden verlieren wir den Anspruch auf den vereinbarten Reisepreis. Wir sind jedoch berechtigt eine angemessene Stornogebühr für die getroffenen Reisevorkehrungen und Aufwendungen zu verlangen. Deren Höhe bestimmt sich nach dem Reisepreis unter Abzug des Wertes der von uns ersparten Aufwendungen sowie dessen, was wir durch anderweitige Verwendungen der Reiseleistungen erwerben. Die Gestellung einer Ersatzperson durch den Reisenden ist jederzeit möglich. Bei einem Rücktritt bis 6 Wochen vor dem Reiseternin wird die Anzahlung einbehalten, die Stornogebühr beträgt 100 € für Mitglieder und 150 € für Nichtmitglieder. Bei einer durch uns vorgenommenen Änderung der Leistungsbeschreibung hat der Reiseteilnehmer das Recht zum Rücktritt. Es werden ihm bereits geleistete Zahlungen in voller Höhe zurückerstattet. Für wetterabhängige Umstände sind wir in keinem Falle verantwortlich, insbesondere stellt Schneemangel keinen Rücktrittsgrund dar.

6. Rücktritt durch den Reiseveranstalter, Mindestteilnehmerzahl

Wir können bis zwei Wochen vor Beginn der Reise von dem Vertrag zurücktreten, wenn eine in der Reiseausschreibung angegebene Mindestteilnehmerzahl nicht erreicht wird. Im Falle eines solchen Rücktritts werden dem Reisenden bereits geleistete Zahlungen in voller Höhe zurückerstattet.

7. Gewährung, Haftung

Dem Reisenden stehen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte (§§ 651 c ff. BGB) und Schadensersatzansprüche zu. Die vertragliche Haftung auf Schadensersatz für Schäden, die nicht Körperschäden sind, ist insgesamt auf die Höhe des dreifachen Reisepreises beschränkt, soweit ein Schaden des Reisenden weder vorsätzlich noch grob fahrlässig durch uns herbeigeführt worden ist. Die Beschränkung der Haftung auf den dreifachen Reisepreis gilt auch, soweit wir für einen dem Reisenden entstehenden Schaden allein wegen eines Verschuldens eines Leistungsträgers verantwortlich sind.

Verhaltensregeln für Skifahrer und Snowboarder

1. Rücksicht auf andere Skifahrer nehmen

Jeder Skifahrer muss sich so verhalten, dass er keinen anderen gefährdet oder schädigt.



2. Beherrschung der Geschwindigkeit und Fahrweise.

Jeder Skifahrer muss auf Sicht fahren. Er muss seine Geschwindigkeit und seine Fahrweise seinem Können und den Gelände-, Schnee- und Witterungsverhältnissen sowie der Verkehrsdichte anpassen.



3. Wahl der Fahrspur

Der von hinten kommende Skifahrer muss seine Fahrspur so wählen, dass er vor ihm fahrende Skifahrer nicht gefährdet.



4. Überholen

Überholt werden darf von oben oder unten, von rechts oder links, aber immer nur mit einem Abstand, der dem überholten Skifahrer für alle seine Bewegungen genügend Raum lässt.



5. Einfahren und Anfahren

Jeder Skifahrer, der in eine Skiabfahrt einfahren oder nach einem Halt wieder anfahren will, muss sich nach oben und unten vergewissern, dass er dies ohne Gefahr für sich und andere tun kann.



6. Anhalten

Jeder Skifahrer muss es vermeiden, sich ohne Not an engen oder unübersichtlichen Stellen einer Abfahrt aufzuhalten. Ein gestürzter Skifahrer muss eine solche Stelle so schnell wie möglich freimachen.



7. Aufstieg und Abstieg

Ein Skifahrer, der aufsteigt oder zu Fuß absteigt, muss den Rand der Abfahrt benutzen.



8. Beachten der Zeichen

Jeder Skifahrer muss die Markierungen und die Signale beachten.



9. Hilfeleistung

Bei Unfällen ist jeder Skifahrer zu Hilfeleistung verpflichtet.



10. Ausweispflicht

Jeder Skifahrer, ob Zeuge oder Beteiligter, ob verantwortlich oder nicht, muss im Falle eines Unfalles seine Personalien angeben.